

No. 10 – 2000

Teadaadend 96 - 103
Seisuga 01. 10. 2000.



TEADAANDED MEREMEESTELE ***NOTICES TO MARINERS***

Väljaandja: Veeteede Amet
Hüdrograafia ja Navigatsiooni-
märgistuse teenistus
Navigatsiooniteabe talitus

Published by Estonian National Maritime Board
Lighthouse & Hydrographic Department
Navigational Information Division

Toimetaja / Editor: Enn Sepp

Aadress:
Lasnamäe 48
11413 Tallinn
Estonia

Tel.: (+372) 6 205 640
(+372) 6 205 641
Teleks 173 683 tht ee
Faks: (+372) 6 205 606
e-mail: navinfo@adam.enmb.ee
<http://www.enmb.ee>

1) Koordinaadid on antud WGS-84 süsteemis.
Positions are given in WGS-84.

2) Teadaande numbrile järgnev **(T)** 'temporary' viitab ajutisele teada-
andele. Kui selle kehtivusaega ei ole kohe märgitud, antakse selle tühis-
tamiseks uus teadaanne.

Teadaande numbrile järgnev **(P)** 'preliminary' viitab eelteatele, mis
kehtima hakkab alles pärast vastava teate avaldamist.

*Temporary notices – indicated by (T) after notice number – will be
cancelled by special notice if not indicated otherwise.*

*Preliminary notices – indicated by (P) after notice number – will be
in force after notice in print.*

3) Tulesektorite kraadid on antud IMO (International Maritime Organi-
sation) standardi järgi: merelt vaadatuna, päripäeva 000°- 360°.

Liitsihtide suunad – merelt maale.

*Light sectors correspond to IMO standard: from seaward, clockwise
000°- 360°. Bearings of the leading lines are given from seaward.*

I Üldinfo

General information

No. 96

Uued numbrid lootsi tellimiseks
Muuga lahte ja sadamasse
sisenemisel või sealt väljumisel

For pilot service to Port of Muuga
and Muuga Bay use the following
numbers:

telefon (372) 6 237 790 phone
faks (372) 6 237 795 fax

No. 97

Väinameri.
Kessu liitsihi (123°-303°) alumine
tulepaak (Est.nr.801)

West-Estonian Archipelago.
Kessu Idg. l. 123° - 303°
front light beacon

Q W 7M

58-37,9' N 023-24,9' E
valgustab 308° - 125° Vis

UUS!

Punase püsttriibuga valge täis-
nurkne tahvel punasel metallpostil
Märgi kõrgus alusest 9 m
Tule kõrgus merepinnast 12 m

NEW!

White rectangle with red stripe
on red metal post
Height of construction
Elevation of light

II Kaardi korrektuur*Correction of Charts*

Kaardi nr. <i>Chart No</i>	TM <i>Notice</i>
305	100 (T), 103
513	98
515 (INT 1270)	100 (T)
516 (INT 1271)	99, 101, 102
519 (INT 1272)	103

Lääne-Eesti rannikumeri / West-Estonian coastal waters**No. 98**

Parandada Virtsu sadamakai
tulepaagi (Est.nr.775) tuli Amend Virtsu harbour pier light
to

Fl W/R 2s 5/3M

W 72,5° - 99°

R 99° - 72,5°

58-34,57' N 023 30,53' E

Kaart nr. 513 *Chart*

No. 99

Lisada *Pinnase puiste* ala järgmis-
tesse koordinaatidesse, Kakrasaarest
läänes, seoses süvendustöödega
Munalaiu sadamas: Insert *Spoil Ground* area in the
following positions, in connection
with dredging works in Munalaiaid
harbour:

UUS!**NEW!**

58-10,5' N 024-00,0' E

58-10,5' 024-01,5'

58-11,5' 024-00,0'

58-11,5' 024-01,5'

Kaart nr. 516 (INT 1271) *Chart*

Saaremaa rannikumeri / Saaremaa coastal waters

No. 100 (T)

Läänemeri.	Baltic Sea.
Tühistada ajutiselt Suurkuiva	Delete Suurkuiv shoal unlit W
tuleta W poi (Est.nr.927)	buoy.
58-22,99' N	021-38,70' E
Kaardid nr. 305, 515 (INT 1270) <i>Charts</i>	

No. 101

Liivi laht. Ruhnu saar.	Gulf of Riga. Ruhnu island.
Parandada Ruhnu tuletorni	Amend the position of Ruhnu
(Est.nr. 990) koordinaatideks:	lighthouse to
57-48,08' N	023-15,61' E
Kaart nr. 516 (INT 1271) <i>Chart</i>	

No. 102

Liivi laht. Ruhnu saar.	Gulf of Riga. Ruhnu island.
Parandada Kuunsi päevamärgi	Amend the position of Kuunsi
(Est.nr. 993) koordinaatideks:	daymark to
57-49,49' N	023-13,96' E
Kaart nr. 516 (INT 1271) <i>Chart</i>	

No. 103

Liivi laht. Roja sadam.	Gulf of Riga. Roja harbour.
Tühistada päevamärk	Delete daymark
57-29,9' N	022-48,4' E
Kaardid nr. 305, 519 (INT 1272) <i>Charts</i>	

Merekaartidelt puuduvate, kuid laevaliiklusele ohtlike uute takistuste avastamisel Eesti vetes, (vrakid, kivid, madalikud, erinevused sügavustes jms.) aga samuti kõigist mitte korras olevatest või kohalt nihkunud mere-märkidest palume informeerida Veeteede Ametit.
(Vt. Navigatsiooniline teade)

*If any new unknown obstructions dangerous to navigation (wrecks, stones, banks, different depths, unlit or damaged beacons, floating objects etc) are discovered in the waters of Estonia, not shown on the charts or in the navigational manuals, please inform Estonian National Maritime Board.
(See Navigational Note)*

NAVIGATSIOONILINE TEADE NAVIGATIONAL NOTE

Kuupäev / Date

.....
(laeva või teate saatja nimi / Name of the ship or sender)

.....
(saatja aadress /Address of sender)

.....
(tel. / fax No.)

Objekt, millest teatatakse
Subject

Asukoht . Laius Pikkus
Position. Latitude Longitude

Kasutatud merekaart (Nr., väljalaske aasta)
Chart (No, Edition dated)

Viimane "Teadaanded Meremeestele", mis olemas
Latest Edition of Notices to Mariners held

Teade:
Details:

Teate saatja allkiri / *Signature of sender*

Teade tuleb saata Veeteede Ameti Navigatsiooniteabe talitusele:
Note must be sent to the Navigational Division of Estonian National Maritime Board:
Lasnamäe 48, 11413 TALLINN
Tel.: (372) 6 205 640
Faks (372) 6 205 606
Teleks 173 683 tht ee
navinfo@adam.enmb.ee